



Navodilo za uporabo VIVAMEL – ALGINATNA OBLOGA Z MEDICINSKIM KOSTANJNEVIM MEDOM

KAJ JE VIVAMEL – ALGINATNA OBLOGA Z MEDICINSKIM KOSTANJNEVIM MEDOM?

Vivamel – alginatna obloga z medicinskim kostanjevim medom je sterilna obloga, narejena na osnovi kalcijevega alginata, ki je v celoti prepjen z medicinskim kostanjevim medom. Obloga je namenjena oskrbi in zdravljenju širokega spektra ran v različnih fazah celjenja.

Medicinski med Kostanjevi medicinski med ima visoko vsebnost sladkorjev (do 80 %), nizko vsebnost vode (do 17 %) in kisel pH.

Kalcijev alginat Alginatna obloga je izdelana iz vlaken kalcijevega alginata, ki je naraven polimer, pridobljen iz rjavih morskih alg.

ZA OSKRBO IN ZDRAVLJENJE KATERIH RAN JE PRIMERNA VIVAMEL – ALGINATNA OBLOGA Z MEDICINSKIM KOSTANJNEVIM MEDOM?

- golenje rizične • razjede na diabetičnem stopalu • razjede zaradi pritiska • okužene rane • rane z močnim vonjem • kirurške rane • rane po poškodbah • opekline • vlažne nekroze

PREDNOSTI UPORABE IN LASTNOSTI DELOVANJA VIVAMEL – ALGINATNE OBLOGE Z MEDICINSKIM KOSTANJNEVIM MEDOM:

KAKO UPORABLJATI VIVAMEL – ALGINATNO OBLOGO Z MEDICINSKIM KOSTANJNEVIM MEDOM?

1. Rano najprej očistite z milčno pitno tekočo vodo ali s fiziološko raztopino.
2. Rano in njeno okolico nežno osušite.
3. Iz sterilnega ovoja vzemite oblogo skupaj z zaščitno prozorno folijo.

Za lažje rokovanje z VIVAMEL – alginatno oblogo z medicinskim kostanjevim medom uporabite sterilni medicinski pribor, npr. sterilne pinocete ali prijemalec.

KAKO POGOŠTO IZVAJATI PREVEŽE PRI UPORABI VIVAMEL – ALGINATNE OBLOGE Z MEDICINSKIM KOSTANJNEVIM MEDOM?

KAKŠNI SO MOŽNI NEZELENI UČINKI? Zaradi visoke osmotske aktivnosti medu, ki temelji na privlaku



Instructions for use VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY

WHAT IS VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY?

Vivamel – alginate dressing with chestnut honey is a sterile dressing in the basis of calcium alginate that is impregnated with medical chestnut honey entirely.

Medical honey Chestnut medical honey has a high sugar content (up to 80%), low water content (up to 17%) and acidic pH.

Calcium alginate Alginatne dressing is made of calcium alginate fibre, which is a natural polymer, gained from brown seaweed.

WHICH WOUNDS ARE SUITABLE FOR TREATMENT WITH VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY?

- lower leg ulcers • diabetic ulcers • pressure ulcers • infected wounds • malodorous wounds • surgical wounds • traumatic wounds • burns • moist necrosis

ADVANTAGES OF USING VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY AND ITS EFFECT:

HOW TO USE VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY?

1. First, rinse the wound with lukewarm running drinking water or saline.
2. Gently dry up the wound and its surrounding area.
3. Take the dressing with protective transparent foil out of the sterile pouch.

For easier application of Vivamel – alginate dressing with medical chestnut honey use sterile medical devices, e.g. sterile tweezers or tongs.

HOW OFTEN SHOULD ONE CHANGE VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY? At the beginning of the healing process, it is recommended that the dressing be changed every two days.

EVERY TIME BEFORE CHANGING A DRESSING, REMOVE ANY REMAINING ALGINATE OR HONEY FROM THE PREVIOUS DRESSING AND DISPOSE OF IT AS



Gebrauchsanweisungen VIVAMEL – ALGINATKOMPRESSE MIT MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG

WAS IST VIVAMEL – ALGINATKOMPRESSE MIT MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG?

Medizinischer Honig Der medizinische Kastanienhonig hat einen hohen Gehalt an Zucker (bis zu 80 %), einen geringen Wassergehalt (bis zu 17 %) und sauren pH-Wert.

Calciumalginat Alginatkomresse wird aus den Fasern des Calciumalginats hergestellt. Calciumalginat ist ein natürliches Polymer, das aus braun Meeresalgen gewonnen wird.

FÜR DIE BEHANDLUNG WELCHER WUNDEN EIGNET SICH VIVAMEL – ALGINATKOMPRESSE MIT MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG?

VORTEILE EINER ANWENDUNG UND WIRKUNG VON VIVAMEL – ALGINATKOMPRESSE MIT MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG:

STORING VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY

Issue date: May 2025 Symbol legend: Single use only Expiration date Caution Medical device

STORING VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY 5x5 cm

STORING VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDICAL CHESTNUT HONEY 10x10 cm

STORING VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG 5x5 cm

STORING VIVAMEL – ALGINATE DRESSING WITH MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG 10x10 cm

Ausgabedatum: Maj 2025 Bedeutung der Symbole: Ausgabe 6

Zum leichteren Umgang mit Vivamel – Alginatkomresse mit medizinischem Honig sterile medizinische Instrumente verwenden, z. B. sterile Pinzetten oder Zangen.

WIE OFT SOLL VIVAMEL – ALGINATKOMPRESSE MIT MEDIZINISCHEM KASTANIENHONIG GEWECHSelt WERDEN?

EVERY TIME BEFORE CHANGING A DRESSING, REMOVE ANY REMAINING ALGINATE OR HONEY FROM THE PREVIOUS DRESSING AND DISPOSE OF IT AS



Návod k použití VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM

CO JE VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM MEDEM?

Medicinský med Včelí lékařský med má vysoký obsah cukru (min. 80 %), nízký obsah vody (max. 17 %) a kyselý pH.

Alginátové vápenatý Alginátové krytí se vyrábí z vláken alginátu vápenatého, přírodního polymeru, který se získává z hnědých mořských řas.

Lékařský med Lékařský kaštanový med má vysoký obsah cukru (min. 80 %), nízký obsah vody (max. 17 %) a kyselý pH.

KTERÉ RÁNY JSOU VHODNÉ PRO LÉČBU POMOCÍ PROSTŘEDKU VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM?

VÝHODY POUŽÍVÁNÍ PROSTŘEDKU VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM A JЕHO ÚČINEK:

JAK POUŽÍVAT VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM?

SKLADOVÁNÍ PROSTŘEDKU VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINÁTOVÉ KRYTÍ S LÉKÁŘSKÝM KAŠTANOVÝM MEDEM 5x5 cm



Bruksanvisning VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG

VAD ÄR VIVAMEL ALGINAT – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG?

Vivamel Alginat – alginatkompress med medicinsk kastanjehonung är en steril kompress av kalciumalginat helt impregnerad med medicinsk kastanjehonung.

Medicinsk honung Kastanjehonung av medicinsk kvalitet, har en hög sockerhalt (minst 80%), låg vattenhalt (högst 17%) och ett surt pH.

Calciumalginat Alginatkompressen är tillverkad av kalciumalginatfibrer, som är en naturlig polymer, utvunnen ur brunalg.

FÖR VILKA SÅR ÄR DET LÄMPLIGT ATT ANVÄNDA VIVAMEL ALGINAT – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG?

FÖRDELAR MED ATT ANVÄNDA VIVAMEL ALGINAT – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG?

HUR ANVÄNDS VIVAMEL ALGINAT – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG?

HUR SKA VIVAMEL ALGINAT – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG FÖRVARAS?

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

REF:19703 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 10x10 cm

REF:19701 VIVAMEL – ALGINATKOMPRESS MED MEDICINSK KASTANJEHONUNG 5x5 cm

